

AUS GUTEM GRUND  
**GRUNDIG**

# HAND MIXER

HM 6280

HM 6280 W



SL





Prosimo, da pred uporabo naprave v celoti preberete ta navodila za uporabo! Upoštevajte vsa varnostna navodila, da preprečite škodo, nastalo zaradi neprimerne uporabe!

Shranite navodila za uporabo za uporabo v prihodnje. Če napravo predate tretji osebi, je treba zraven posredovati tudi ta navodila za uporabo.

- Naprava je zasnovana samo za domačo zasebno uporabo in ni primerna za strokovno uporabo v gostinstvu. Ne uporabljajte je v komercialne namene.
- Naprave ne uporabljajte na prostem ali v kopalnici.
- Preverite, če omrežna napetost na oznaki ustreza lokalni napajalni mreži. Napravo lahko izklopate iz omrežja, samo če izvlečete vtič.
- Za dodatno zaščito priključite napravo na stikalo na preostali tok, ki ne sme presežati 30 mA. Za nasvet se obrnite na električarja.
- Naprave, električnega kabla ali električnega vtiča ne potaplajte v vodo ali drugo tekočino.

- Električni vtič izključite po uporabi naprave, pred čiščenjem naprave, preden zapustite prostor ali če se pojavi okvara. Ne vlecite za kabel vtiča, ko ga želite izključiti.
- Električnega kabla ne ovijte okrog naprave.
- Ne stiskajte ali upogibajte električnega kabla in ga ne drgnite ob ostre robove, da boste preprečili poškodbe. Kabel shranjujte stran od vročih površin in odprtega ognja.
- Ne uporabljajte podaljševalnega kabla z napravo.
- Naprave nikoli ne uporabljajte, če sta električni kabel ali naprava poškodovana.
- Naše gospodinjske naprave GRUNDIG izpolnjujejo veljavne varnostne standarde, zato lahko poškodovano napravo ali električni kabel popravi ali zamenja samo trgovec, servisni center ali podobno usposobljeno in pooblaščenno servisno osebje, da preprečite morebitne nevarnosti. Neustrezna ali nekvalificirana popravila, lahko povzročijo nevarnosti in tveganje za uporabnika.

## VARNOST IN NAMESTITEV

---

- Naprave v nobenem primeru ne razstavlajte. Pri škodi, nastali zaradi neustreznega poseganja v napravo, izgubite pravico do uveljavljanja garancije.
- Napravo vedno shranjujte izven dosega otrok.
- Otroci od 8. leta starosti ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja lahko napravo uporabljajo le, če so pod nadzorom ali pa so prejeli ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in razumejo nevarnosti, ki so povezane z uporabo le te. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo brez nadzora čistiti in vzdrževati naprave.
- Naprave ne puščajte nenadzorovane, kadar je v uporabi. Ko se naprava uporablja v bližini otrok ali oseb z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi zmožnostmi je potrebna izjemna previdnost.
- Pred prvo uporabo naprave očistite vse dele. Prosimo, glejte podrobnosti v razdelku "Čiščenje in nega".
- Preden napravo priključite na električno napajanje in preden pritrdite nastavke, posušite napravo in vse dele.
- Nobenega dela te naprave nikoli ne uporabljajte ali nameščajte na ali v bližino vročih površin, kot so plinski gorilnik, grelna plošča ali ogrevana pečica.
- Napravo uporabljajte samo za predvidene namene.
- Napravo uporabljajte samo z dobavljenimi deli.
- Ne uporabljajte naprave z vlažnimi ali mokrimi rokami.
- Napravo vedno uporabite na stabilni, ravni, čisti in suhi površini.
- Prepričajte se, da električnega kabla ni mogoče nenamerno izvleči ali da bi se kdo spotaknil ob njega med delovanjem naprave.
- Napravo namestite tako, da je vtič vedno dostopen.
- Napravo držite samo za ročaj.
- Na napravo ne nameščajte nobenih tujih predmetov.

## VARNOST IN NAMESTITEV

---

- Ne dotikajte se gibljivih delov naprave. Počakajte, da se naprava popolnoma ustavi. Zagotovite, da med uporabo naprave v bližini ni oseb z dolgimi lasmi, ohlapnimi oblačili, nakitom in kuhinjskih pripomočkov. Ti predmeti lahko predstavljajo nevarnost, če se zataknejo v mešalnik.
- Medtem ko naprava deluje, ne postavljajte predmetov v premične dele. Obstaja nevarnost telesnih poškodb.
- Za preprečevanje brizgov vstavite nastavek za stepanje/gnetenje do konca v mešalnico živila preden vklopите mešalnik.
- Napravo uporabljajte samo za predvidene namene. Ročni mešalnik je zasnovan samo za mešanje in stepanje živil.
- Nikoli ne odstranjajte nastavkov za stepanje ali gnetenje z osnovne enote, medtem ko je naprava še priključena na napajanje. Vedno najprej odklopите napravo z napajanja.
- Nikoli ne čistite nastavkov za stepanje ali gnetenje pod tekočo vodo, dokler so priključeni na osnovno enoto.
- Vedno zaščitite motorno enoto pred vodo in čezmerno vlago.

# PREGLED

---

Spoštovana stranka,

čestitamo vam za nakup novega ročnega mešalnika GRUNDIG HM 6280 / HM 6280 W.

Prosimo, da skrbno preberete ta navodila za uporabo, da boste še veliko let lahko učinkovito uporabljali ta kakovostni izdelek proizvajalca GRUNDIG.

## Odgovoren pristop!



GRUNDIG poudarja pogodbeno dogovorjene socialne delovne razmere s poštenimi plačami za mednarodne zaposlene in dobavitelje. Prav tako dajemo velik poudarek na učinkovito uporabo surovih ma-

terialov z nenehnim zmanjševanjem odpadkov več ton plastike vsako leto. Ob tem pa so vsi naši dodatki na voljo vsaj 5 let.

Za lepšo prihodnost.

Za dober razlog. Grundig.

## Nastavki za stepanje

Z uporabo nastavkov za stepanje lahko pripravite rahlo testo, jajca, jajčni beljak, stepeno smetano, majonezo, pire, kreme, omake in mešanico za puding.

## Nastavki za gnetenje

Z uporabo nastavkov za gnetenje testa lahko pripravite težko kvašeno testo in testo za peciva, kot je testo iz krompirja za krompirjeve cmoke in krompirjeve palačinke.

## Funkcije in deli

Glejte sliko na strani 3.

- A** Stikalo za sprostitvev nastavka
- B** Regulator hitrosti
- C** Turbo gumb
- D** Ročka
- E** Reže za nastavke za stepanje in gnetenje
- F** Nastavki za stepanje
- G** Nastavki za gnetenje

# DELOVANJE

---

## Priprava

- 1 Odstranite vso embalažo in vse nalepke ter jih odložite v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi.
- 2 Pred prvo uporabo naprave očistite nastavke za stepanje in gnetenje (glejte razdelek "Čiščenje in vzdrževanje").

## Delovanje

- 1 Preden priključite nastavek za stepanje ali gnetenje na mešalnik, se prepričajte, ali je napajalni kabel izklopljen iz zidne vtičnice in ali sta regulator hitrosti in stikalo za sprostitvev nastavka **A** nastavljeni na hitrost 0.
- 2 Vstavite nastavek za stepanje **F** ali za gnetenje **G** v režo za nastavke **D** na mešalniku, da se zaskočijo.

# DELOVANJE

## Opombe

- Vstavite nastavek za gnetenje **G** v večjo režo.

- Nastavke za stepanje **F** lahko vstavite v katero koli izmed rež **E**.

3 Vstavite vtič v zidno vtičnico.

4 Preden vklopite mešalnik, vstavite nastavek za stepanje **F** ali gnetenje **G** v mešanico živila.

5 Nastavite regulator hitrosti **B** na zeleno hitrost (1 do 4 nastavitve hitrosti).  
- Naprava začne delovati.

## Opomba

- Izberite ustrezno stopnjo hitrosti, odvisno od vrste živila. Med mešanjem lahko pritisnete gumb Turbo **C**, da za kratek čas povečate hitrost na najvišjo. Hitrost gumba Turbo **C** ustreza stopnji 4 regulatorja hitrosti **B**.

## Pozor

- Tukaj pomeni standardna napolnjenost, da je dodane moke manj kot 900 g za vsako mešanje, razmerje vode pa mora biti približno 72 g vode na vsakih 100 g moke.

6 Po končani uporabi nastavite regulator hitrosti **B** na 0. Izvlecite vtič iz vtičnice. Počakajte, da se naprava popolnoma ustavi, nato pa izvlecite nastavek za stepanje/gnetenje iz mešalnice živil.

7 Držite nastavek za stepanje **F** ali gnetenje **G** z eno roko in pritisnite stikalo za sprostitvev nastavka **A**.

- Nastavek za stepanje **F** ali gnetenje **G** bo sproščen.

## Pozor

- Nikoli ne pritiskajte stikala za sprostitvev nastavka **A**, če regulator hitrosti ni v položaju 0 in če naprava ni izklopljena iz vtičnice.

## Namigi in nasveti

- Če želite preprečiti, da bi se jajčne lupine pomešale z živilom, ki je že v posodi, jajca najprej dajte v ločeno posodo. Nato jih dodajte v mešanico.

- Zapomnite si, da lahko klimatski pogoji, sezonske temperaturne razlike, temperatura in gostota sestavin vpliva na čas priprave ter rezultate.

- Z mešanjem vedno začnite pri nizki hitrosti. Postopno zvišujte hitrost, dokler ne dosežete priporočene hitrosti za živilo, ki ga mešate.

Ivila	Zmes masla in medu mixture
Količina	300 g masla 550 g medu
Način priprave	maslo vzemite iz zamrzovalnika (naj bo v zamrzovalniku vsaj 4 ure) in ga narežite v pribl. 10-15 mm x 35-40 mm velike kose med iz hladilnika (naj bo v hladilniku vsaj 1 dan)
Pribl. Čas	10 sek.



## Čiščenje in vzdrževanje

### Pozor

- Za čiščenje naprave ne uporabljajte bencina, topil, abrazivnih čistil ali kovinskih predmetov in trdih krtač.

- 1 Izklopite napravo in jo izključite iz zidne vtičnice.
- 2 Pustite, da se naprava popolnoma ohladi.
- 3 Uporabite vlažno mehko krpo, da očistite zunanost naprave.

### Pozor

- Nikoli ne vstavljajte naprave ali napajalnega kabla v vodo ali drugo tekočino in nikoli ju ne dajajte pod tekočo vodo.

- 4 Nastavke za stepanje **F** ali gnetenje **G** očistite s toplo milnico. Nato sperite nastavke za stepanje ali gnetenje s čisto vodo in jih temeljito posušite. Nastavke za stepanje in gnetenje lahko čistite tudi v pomivalnem stroju.

### Opomba

- Pred uporabo naprave po čiščenju, previdno posušite vse dele z mehko krpo.

## Shranjevanje

- Če naprave ne boste uporabljati dlje časa, jo skrbno shranite.
- Prepričajte se, da je naprava izključena iz električnega omrežja in popolnoma suha.
- Napravo shranjujte na hladnem in suhem mestu.
- Prepričajte se, da je naprava izven dosega otrok.

## Napotek za varstvo okolja

Ta izdelek je izdelan iz kakovostnih sestavnih delov in materialov, ki jih je možno ponovno uporabiti in reciklirati.



Tega izdelka zato po izteku njegove življenjske dobe ne smete odlagati med običajne gospodinske odpadke, temveč ga je treba oddati na zbirališču za recikliranje električnih in elektronskih naprav. Na to vas opozarja ta simbol na izdelku, v navodilih za uporabo in na embalaži izdelka.

Prosimo, da se na svojem občinskemu uradu poznimate o najbližjem zbirališču tovrstnih odpadkov.

Z recikliranjem odsluženih naprav pomembno prispevate k varovanju okolja.

## Tehnični podatki



Ta izdelek izpolnjuje zahteve evropskih direktiv 2004/108/ES, 2006/95/ES, 2009/125/ES in 2011/65/EU.

**Napajanje:** 220V-240V~, 50/60 Hz

**Moč:** 425 W

Pridrujemo si pravico do tehničnih in oblikovnih sprememb.

FOR A GOOD REASON

**GRUNDIG**

Grundig Intermedia GmbH  
Beuthener Strasse 41  
D-90471 Nürnberg

[www.grundig.com](http://www.grundig.com)  
72011 411 8500 15/28